

ASCANIO

C. Saint-Saëns.

ASCANIO





ASCANIO

Opéra en 5 Actes et 7 Tableaux

D'APRÈS LE DRAME " *BENVENUTO CELLINI* "

DE

PAUL MEURICE

Poème de Louis GALLET

MUSIQUE

DE

C. SAINT-SAËNS

Partition Chant et Piano réduite par l'Auteur

(Édition conforme au manuscrit original)



PARIS

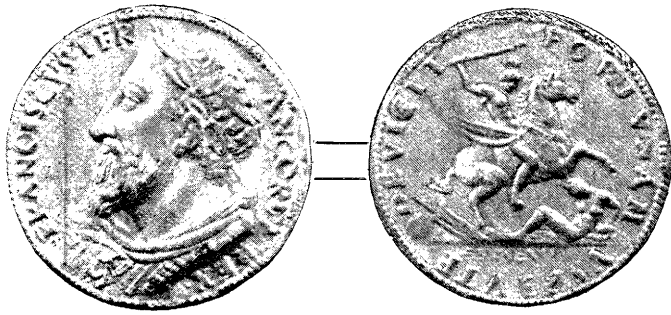
DURAND ET SCHÖNEWERK, ÉDITEURS

4, PLACE DE LA MADELEINE, 4

*Propriété pour tous pays. — Déposé selon les traités internationaux.
Droits de représentation, de traduction et d'exécution réservés.*

CLOSED

3. 5



Benvenuto fecit.

Mise en scène spécialement réglée

par

M. P. GAILHARD



ACADÉMIE NATIONALE DE MUSIQUE

DIRECTION DE MM. RITT ET GAILHARD.

(Paris, Mars 1890)

ASCANIO

Opéra en 5 Actes et 7 Tableaux

Personnages.	Rôles.	Interprètes.
BENVENUTO-CELLINI	<i>Baryton</i>	MM. LASSALLE.
ASCANIO	<i>Ténor</i>	COSSIRA.
FRANÇOIS 1 ^{er}	<i>Basse</i>	PLANÇON.
UN MENDIANT	<i>Baryton</i>	MARTAPOURA.
CHARLES-QUINT	<i>Basse</i>	BATAILLE.
PAGOLO	<i>Basse</i>	CRÉPEAUX.
D'ESTOURVILLE	<i>Ténor</i>	GALLOIS.
D'ORBEC	<i>Ténor</i>	TÉQUI.
LA DUCHESSE D'ÉTAMPES.	<i>Soprano dramatique</i>	MM ^{es} ADINY.
COLOMBE D'ESTOURVILLE	<i>Soprano</i>	EAMES.
SCOZZONE	<i>Contralto-Mezzo-Soprano</i> (*).	BOSMAN.
UNE URSULINE	<i>Soprano</i>	NASTORG.
DAME PÉRINE (Mime)		*****

OUVRIERS, APPRENTIS, ÉLÈVES DE BENVENUTO
SEIGNEURS ET DAMES DE LA COUR DE FRANÇOIS 1^{er}, GARDÉS, HOMMES ET FEMMES
DU PEUPLE.

La Scène se passe à Paris, en 1539

AU TROISIÈME ACTE : *Ballet-Divertissement* réglé par M. HANSEN.

Régisseur général : M. MAYER. - *Régisseur de la Scène* : M. COLEUILLE.

Chef d'Orchestre : M. A. VIANESI. — *Chef des Chœurs* : M. J. COHEN.

Chef du Chant : M. LÉON DELAHAYE.

Décoré de MM. LAVASTRE et CARPEZAT; RUBÉ, CHAPERON et JAMBON.

Costumes de M. BIANCHINI.

Pour traiter des représentations, de la location de la partition, des parties de chœurs et d'orchestre, de la mise en scène, etc., s'adresser à MM. DURAND et SCHÖNEWERK, Éditeurs-propriétaires pour tous pays, 4, place de la Madeleine, à Paris.

(*) Le rôle de Scozzone, écrit par l'Auteur pour la voix de contralto, a été pointé pour mezzo-soprano spécialement en vue des représentations à l'Opéra.

INDEX

PREMIER ACTE

PREMIER TABLEAU

	Pages.
SCÈNE I. -- ASCANIO, BENVENUTO, PAGOLO; Élèves (Chœur S. C. T. B.)	1
— II. -- ASCANIO, BENVENUTO	11
<i>Si loin et si haut dans l'espace</i> (ASCANIO).	15
— III. -- SCOZZONE, BENVENUTO.	18
— IV. -- LA DUCHESSE D'ÉTAMPES, SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO, LE ROI FRANÇOIS 1 ^{er} , PAGOLO; Élèves, Seigneurs et Dames de la Cour (Chœur S. C. T. B.)	33

DEUXIÈME TABLEAU

SCÈNE I. -- Chœur d'Écoliers (T. B.)	55
— II. -- COLOMBE, ASCANIO, un Mendiant.	63
<i>La Charité! ma belle dame.</i>	70
— III. -- D'ESTOURVILLE, D'ORBEC; Gentilshommes (Chœur T. B.)	80
— IV. -- BENVENUTO, D'ESTOURVILLE, D'ORBEC (Chœur T. B.)	86
— V. -- LA DUCHESSE, D'ESTOURVILLE, D'ORBEC.	95
— VI. -- LA DUCHESSE, SCOZZONE.	97
— VII. -- LA DUCHESSE, SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO.	100
— VIII. -- LA DUCHESSE, BENVENUTO. <i>Il est deux nobles cœurs</i> (BENVENUTO)	103
— IX. -- COLOMBE, SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO, D'ESTOURVILLE.	116
— X. -- SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO, D'ESTOURVILLE; Ouvriers, Apprentis, Élèves (Chœur S. C. T. B.)	122

DEUXIÈME ACTE

PREMIER TABLEAU

SCÈNE I. -- SCOZZONE, ASCANIO, PAGOLO; Ouvriers, Élèves, Apprentis (Chœur S. C. T. B.)	142
Chanson Florentine (SCOZZONE).	146
<i>A l'ombre des noires tours</i> (ASCANIO).	158
— II. -- SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO, PAGOLO.	160
— III. -- COLOMBE, BENVENUTO.	163
<i>Mon cœur est sous la pierre</i> (COLOMBE)	165
<i>O douce Hébé</i> (BENVENUTO).	166
— IV. -- SCOZZONE, BENVENUTO.	172
— V. -- ASCANIO, BENVENUTO.	182
— VI. -- SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO, PAGOLO.	191

DEUXIÈME TABLEAU

	Pages.
SCÈNE I. -- LA DUCHESSE, LE ROI.	199
Madrigal : <i>Adieu, beauté, ma mie!</i> (LA DUCHESSE, LE ROI).	201
-- II. -- ASCANIO.	209
-- III. -- LA DUCHESSE, ASCANIO	211
-- IV. -- COLOMBE, LA DUCHESSE, ASCANIO (Trio du lis)	220

TROISIÈME ACTE

Une Fête à Fontainebleau.

COLOMBE, LA DUCHESSE, SCOZZONE, ASCANIO, D'ESTOURVILLE, D'ORBEC, BENVENUTO, FRANÇOIS I ^{er} , CHARLES-QUINT; Seigneurs et Dames de la Cour. (Chœur S. C. T. B.)	237
--	-----

Divertissement.

1. Entrée du Maître des Jeux.	266
2. Vénus, Junon et Pallas.	268
3. Diane, Dryades et Naiades.	270
4. Bacchus et les Bacchantes.	272
5. Apparition de Phœbus et des neuf Muses.	276
6. Phœbus prend la lyre et invoque l'Amour.	278
7. L'Amour fait apparaître Psyché.	284
8. Ensemble de Phœbus, Diane, Érigone, Nicœa et Bacchus avec les Muses, les Nymphes et les Bacchantes.	286
9. Variation de l'Amour.	291
10. Le Dragon des Hespérides apporte la pomme d'or.	295
11. Final, les Déeses, Bacchantes, Naiades et Dryades.	296
12. Apothéose.	304

QUATRIÈME ACTE

SCÈNE I. -- LA DUCHESSE, SCOZZONE, PAGOLO	305
-- II. -- SCOZZONE.	313
-- III. -- SCOZZONE, BENVENUTO.	314
-- IV. -- COLOMBE, SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO. <i>Inclinez-vous, mon lis...</i>	319
<i>Enfants, je ne vous en veux pas</i> (BENVENUTO)	334
-- V. -- COLOMBE, SCOZZONE, ASCANIO, BENVENUTO, D'ORBEC; Ouvriers (Chœur T. B.).	347

CINQUIÈME ACTE

SCÈNE I. -- LA DUCHESSE. <i>Trois jours! tout est fini!</i>	361
-- II. -- LA DUCHESSE, ASCANIO, D'ESTOURVILLE, BENVENUTO, LE ROI, puis COLOMBE et une Ursuline; Seigneurs et Dames de la Cour (Chœur S. C. T. B.)	367

ASCANIO

LOUIS GALLET

C. SAINT-SAËNS

I.^{er} ACTE

Les ateliers de **BENVENUTO CELLINI** à Paris. Vieille salle avec des établis devant une grande verrière claire, des dressoirs, des bahuts pleins de pièces d'orfèvrerie, des chevalets, des cartons, etc. — Sièges de bois grossiers. — Au premier plan, une table. — Sur la table, une grande coupe dans laquelle sont des bijoux. — Sur une crédence le modèle en argile d'une statue de **Jupiter**, — Au fond, la forge, qui sert de pièce d'entrée.

All^o moderato

PIANO

RIDEAU

Scène 1^{re} BENVENUTO, ASCANIO, PAGOLO.

Au lever du rideau, les élèves, les apprentis, les ouvriers sont au travail, très appliqués. — Au fond, dans la forge, on entend battre l'enclume. — Bientôt la sonnerie de l'enclume s'arrête et BENVENUTO paraît. Au milieu d'un silence recueilli, BENVENUTO s'avance, s'arrêtant, çà et là près de l'un de ses élèves. — Il arrive ainsi jusqu'à la place vide d'ASCANIO, y prend un dessin, qu'il examine longuement.

(Enclumes)
marc.

BENVENUTO

(montrant le dessin d'ASCANIO)

Très-bien! —

Un peu moins vite

Voilà — comme il faut me com - prendre!

Ah! quelle grâce et

Un peu moins vite

quel - le pureté! Cet - te fi - gu - re d'ange est telle, en vé - ri -

- té, Que le plus déli - cat ne saurait qu'y reprendre

Tempo 1°

B.

As - canio, mes a - mis, est un mai - tre ! (à part, avec envie)

PAGOLO

As - ca - nio !

P.

Toujours pour celui là la même préfé - ren - ce

BENVENUTO

Toi, Pagolo, voyons !

B.

Oh! oh! Quelle erreur! quel - le différen - ce!

Ped.

B. *Ton ange est un dé_mon! Regarde donc le*

The first system shows a bass line with lyrics and a piano accompaniment. The bass line starts with a dotted quarter note, followed by eighth notes, and then rests. The piano accompaniment features a treble clef with a single note and a bass clef with a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

B. *sien! C'est à recommencer*
 PAGOLO *C'est bien! Je recommence_*

The second system continues the bass line with lyrics and includes a piano accompaniment. The bass line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a rhythmic accompaniment.

P. *(Il déchire son dessin) (à part)*
 _rai Maudit!

The third system features a piano solo with lyrics and a piano accompaniment. The bass line includes stage directions and lyrics. The piano accompaniment is marked *mf* and features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a rhythmic accompaniment.

P. *Ah! _____ bientôt vien_ne L'heure où de ton dé_*

The fourth system features a piano solo with lyrics and a piano accompaniment. The bass line has a long rest followed by eighth notes. The piano accompaniment is marked *mf* and features a treble clef with a melodic line and a bass clef with a rhythmic accompaniment.

(il se lève) **BENVENUTO**

P. - dain se ven - ge - ra ma hai - ne! Où

pp

PAGOLO (venant près de BENVENUTO avec un sentiment

B. donc est Asca - nio? Dans sa chambre.

sempre pp

de jalousie ironique)

P. Amoureux, Artiste, il est tou - jours é - galement heu -

P. - reux! Ar - tis - te, vous l'aimez, amoureux, on l'ado - re...

Récit (en confidence)

P. Un messager mys - té - ri - eux A remis pour lui ce matin en -

ppp

P. *a tempo*

- co - re Un billet doux qu'il est allé li - re par là.... Il a

a tempo

p

BENVENUTO (avec une bonhomie moqueuse)

P. bien des secrets!... Mon pauvre ami,

pp *p*

B. voilà Ce que rapporte aux gens leur galante tournu - re!... Il ne t'arrive -

B. - ra jamais — même aven - tu - re!

PAGOLO (à part, avec rage)

Ah! — les frapper tous

f *p*

Più allegro

P.

deux! —

Sop. et Contr.

Ténors

Basses

Midi! midi!

Mi-di! mi-di! mi-

f

f

f

f

CLOCHE
(On entend sonner midi)

f

Mi-

Più allegro

A table! al-lons! à

- di! A table! al-lons!

- di! A table! al-lons!

(Tous se lèvent, en tumulte, et, rapidement, rangent leur travail, les bancs, les sièges, etc. faisant la place nette au milieu de l'atelier.)

ta - - ble!

à ta - - ble!

à ta - - ble!

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a low register, with lyrics 'ta - - ble!', 'à ta - - ble!', and 'à ta - - ble!'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both hands.

BENVENUTO

C'est une heure per_due; Au moins faites la

The second system begins with the section title 'BENVENUTO' in the bass line. The vocal line (Bass) has the lyrics 'C'est une heure per_due; Au moins faites la'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A dynamic marking 'f' is present in the piano part.

B. brève, enfants! Je vous ai dit

pp

The third system is marked 'B.' and contains the lyrics 'brève, enfants!' and 'Je vous ai dit'. The piano accompaniment features a change in dynamics to 'pp' (pianissimo) and includes a key signature change to one sharp (F#) in the bass line.

Récit a tempo allegro

B. Quelle illustre visite est par nous atten_du_e Le roi

pp

The fourth system is marked 'B.' and 'Récit a tempo allegro'. The lyrics are 'Quelle illustre visite est par nous atten_du_e Le roi'. The piano accompaniment features a key signature change to one flat (Bb) and a dynamic marking 'pp'.

B.

peut venir aujourd'hui Et j'entends vous voir tous réunis devant

The first system consists of a bass line and a piano accompaniment. The bass line has lyrics: "peut venir aujourd'hui" and "Et j'entends vous voir tous réunis devant". The piano accompaniment is in a minor key and features a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

(Tous s'éloignent. — Au même moment, ASCANIO paraît

B.

lui! Al-lez!

The second system features a bass line with lyrics: "lui! Al-lez!". Above the bass line, a stage direction reads: "(Tous s'éloignent. — Au même moment, ASCANIO paraît". The piano accompaniment includes a section marked "p" (piano) and "cresc." (crescendo), with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

et se dispose à les suivre. — BENVENUTO l'arrête du geste.)

The third system is a piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern in the right hand, including a triplet, and a bass line in the left hand. A "dim." (diminuendo) marking is present in the right hand.

The fourth system is a piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern in the right hand, including a triplet, and a bass line in the left hand. A "p" (piano) marking is present in the right hand.

The fifth system is a piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern in the right hand, including a triplet, and a bass line in the left hand.

Scène 2^{me} ASCANIO - BENVENUTO

BENVENUTO

Reste, As - ca - nio!

Ped.

(BENVENUTO après avoir contemplé ASCANIO pendant un instant avec affection, lui prend la main.)

B. Moderato *dol.*

poco a poco rit - - - - - Moderato

Tu sais combien je

B. *cantabile*

t'aime!

Ah! je retrouve en toi comme un autre moi-

pp *fp*

B.

mê - me, Jeu - ne, vaillant et triom - phant

B.  *p*

Toi que j'ai recueilli na - guè - re Des bras défaillants de ta

B.  *mf*

mè - re, Mon frère de cœur, — mon en - fant !

B. 

Ah! par la noble et sainte femme Que je pleure en - cor comme toi, Dis-

B.  *sfp* *pp*

- moi quel trou - ble, quel é - moi Se reflète en tes yeux, clair mi - roir de ton â -

(avec quelque hésitation)

B. *me ?* *Cet - te let - tre re -*

legg.

ASCANIO (simplement)

Eh! quoi? Pago_lo vous a dit?

B. *- çu - e ?* *Peut - ê - tre*

(avec élan) *f*

(Il lui donne la lettre ouverte)

A. *Vous, maitre! Ah! lisez!...*

B. *suis-je indiscret ?*

f *fp* *pp*

(tout en lisant)

(lui rendant la lettre)

B. *Pas de nom!...* *Un rendez-vous! — Eh*

ASCANIO (indifférent, puis s'animant)

A. Si j'i - rai? Non.... Oui!.. Je n'en sais

B. bien! Iras-tu?

A. rien! Si je croyais pourtant Si cela venait

accelerando *cresc.*

A. d'el - le?
BENVENUTO

Allegro D' Elle, as-tu dit? — Al - lons! je ne me trompais

f *Ped.*

B. pas! Oui, tu souf - fres d'A - mour la blessu - re cru -

p *Ped.*

ASCANIO

p Hélas!

B. - el - le!... Achè - ve! — par - le!...

sf suivez *p*

Moderato (sans lenteur) *dol.*

A. Si

Moderato (sans lenteur)

espress. *f* *pp*

Ped.

A. loin et si haut dans l'es - pa - ce, Ma cé - les - te vi - si - on

A. pas - se, *cresc.* Trompant mes re - gards — é - per -

A. *dol.*
 - dus ! C'est l'é - blou - is - sement d'un

A. ré - ve ! L'il - lu - si - on — ra - pide — et

A. brè - ve Qui s'envole et ne revient plus !

A. *cresc.*
 N'exigez pas que je la nom - me : Il n'est point au pouvoir de

A. l'hom - me De m'ouvrir le chemin des cieux ! Aucun

A.

vain espoir ne me leur-re, Mais sa pensée en moi de -

A.

- meure Comme un par-fum dé-li-ci-eux

rit. - - - *pp* a tempo

a tempo

p rit. *p* *cresc.*

BENVENUTO

Va donc! maî-tre tou -

f *dim.* *p*

B.

- jours des secrets de ta vi-e! Si l'a-ve-nir te garde un bon-

B.

- heur, sa-cri-fie A tes jeu-nes a-mours notre vieille a-mi -

B. *f* *>* *>* *>* *>* *>* *>* *>*

- tié Mais si c'est un pé - ril, soyons -

Allegro (le poussant dehors avec une brusquerie affectueuse)

B. *f* *>* *>* *>* *>* *>* *>*

- y de moi - tié! Va dî - ner!

Allegro

dim. *p*

Scène 3^{me} SCOZZONE, BENVENUTO.

And^{te} con moto
SCOZZONE

BENVENUTO Maî - tre! (joyeux)

And^{te} con moto Bon!.. après l'a-

p *passionato*

B. *mi, l'a-mi - e! Scoz - zo - ne! double*

B. *joie, — O chère, chère enfant!*

(Il la prend dans ses bras Elle
lui résiste un peu, se dérobe)

B. *Eh! quoi, mé - chante, on se défend!*

Ped.

SCOZZONE (le regardant d'un air fâché)

B. *Oui, vous ne m'aimez plus!*

Ne plus t'ai-mer, lu -

B. *miè - re!* Ne plus t'ai - mer, gai -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics '- miè - re! Ne plus t'ai - mer, gai -'. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble.

B. - té! Toi qui, pour me suivre — as quit - té Ta ri -

The second system continues the musical score. The vocal line in bass clef has lyrics '- té! Toi qui, pour me suivre — as quit - té Ta ri -'. The piano accompaniment in treble and bass clefs continues with the same rhythmic pattern. A 'Ped.' (pedal) marking is present in the bass clef staff.

B. - an - te Flo - rence, et de ton a - mour

The third system of the musical score. The vocal line in bass clef has lyrics '- an - te Flo - rence, et de ton a - mour'. The piano accompaniment in treble and bass clefs continues. A 'Ped.' marking is present in the bass clef staff.

B. fiè - re, As tout sa - cri - fi -

The fourth system of the musical score. The vocal line in bass clef has lyrics 'fiè - re, As tout sa - cri - fi -'. The piano accompaniment in treble and bass clefs continues. Dynamics markings include 'f' (forte) in the bass clef and 'dim.' (diminuendo) in the vocal line. A 'Ped.' marking is present in the bass clef staff.

poco rit. a tempo

B.

- é pour moi, — Ne plus t'ai-mer!

poco rit. a tempo

Ped.

f

SCOZZONE (avec un regard défiant)

Pourquoi, Son-geant à votre œuvre nouvel - le Cherchez-vous un

pp

S.

au - tre modè - le?

p

BENVENUTO (l'attirant vers lui et de belle humeur)

scherzando

p Jean - ne, je t'ai nommée à bon

B. droit "Casse-cou" " Scoz - zo - ne." Ton es -

B. - prit va, va, sans savoir où! Comment! j'ai fait de

pp

Ped.

B. toi Junon, Vénus, Di - a - ne, La fierté, la beau - té, la splendeur! Dieu me

B. dam - ne! Il te faut en - cor la can - deur?

f *pp*

(la regardant avec amour)

B. Non! ces yeux, ces beaux

B. yeux ne sont pas ceux d'Hébé la can - di - de!

B. Hé - bé, ce n'est pas vous! De l'idéal vers

cresc. *f* *f*

SCOZZONE *ad lib.* (ardemment)

B. qui mon rê - ve pur me guide Votre cœur est-il donc jaloux?

p *f* Jaloux de

suivez

S. tout!

B. a tempo Ah! pour - quoi ce front pâ - le Sou - dain?

fp *cresc.* *f*

Large et tranquille

B.

Tu n'as qu'une ri - va - le: L'éternel - le beau - té, — qui fait

p *ppp* *ppp*

Ped.

B.

l'art im - mor - tel, — La mu - se, la maî -

B.

- tresse impec - cable et sé - vè - re! Puisque c'est toi que

B.

j'ai - me sur la ter - re Laisse - moi librement l'a - do - rer dans le

B.

ciel!

ppp

m.d.

Più mosso (quasi All.^o mod.^{lo})
 SCOZZONE avec passion

p Vers cet - te di - vi - ne conquê - te, Maî - tre!

p

Ped.

S.

mar - chez sans hési - ter! ———— Moi! ———— de —

S.

l'humble part qui m'est fai - te Je me tien -

BENVENUTO

p

Ras - su - re - toi!

S. *- drai* pour sa tis fai te

B. t \hat{e} - te fol - le! Ras-su - re -

S. *cresc.* Si je ne dois pas vous quit - ter *più cresc.* Si vous

B. toi! Tout cède à ton char - me vain -

S. me gar - dez dans votre â - me U - ne pla -

B. - queur!

Ped.

S. *dim.* *poco rit.*
 - ce que nul - le fem - me Ne doive un jour me dis - pu -
poco rit.

Meno mosso (And^{te} con moto come prima)
 S. *mol.*
 - ter! Par votre no - ble pa - ro - le Vous rassurez mon faible
 BENVENUTO
 Un souf - fle, un rien, u - ne pa - role, A donc trou - blé ce pauvre
 Meno mosso
pp
 Ped. Ped.

S. cœur! Vous ras - su - rez - mon fai - ble cœur!
 B. cœur! A donc trou - blé ce pau - vre cœur!

B. Allegro (lui baisant la main) *p*
 Allegro Al - lons!

B. *Sou-ri- ez, chère bel- le! Et di- tes quelle nou- vel- le*

SCOZZONE (près de lui, confiante, heureuse)

p De ceux que vous ai -

B. Vous m'apportiez ce ma - tin

S. - mez me touche le des - tin; Les ser- vant, je vous sers!

S. Un vrai danger me- na- ce Votre a- mi le plus cher, As-

pp

S. *- ca - nio*
BENVENUTO (vivement, inquiet)

Lui! de grâ - ce, Par - le!.. le danger

S. *ad lib.*
 D'une femme! La Duches - se d'E - tam - pe.

B. *ad lib.*
 vient? Son nom? Ah! ton a -

suivez

And^{te} con moto
 (in tempo)

S. A - mi - e? Si vous vou - lez... peut - ê - tre non!

B. - mi - e!

And^{te} con moto.
p

s. Je l'ai con_nue en I - ta - li - e, En -

The first system of the musical score consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a half rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, an eighth note C5, a quarter note D5, an eighth note E5, a quarter note F5, and a half note G5. The piano accompaniment features a treble clef with a G4 chord and a bass clef with a G2 chord, both sustained. The key signature has one sharp (F#).

s. - fant, j'ai par_ta_gé ses jeux; Elle me dit "ma

The second system continues the musical score. The vocal line starts with a half rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, an eighth note C5, a quarter note D5, an eighth note E5, a quarter note F5, and a half note G5. The piano accompaniment continues with a treble clef and a bass clef, maintaining the G major harmony with various chordal textures.

s. sœur") et le pas_sé nous li - e, Mais non pas à ce

The third system of the score shows the vocal line starting with a half rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, an eighth note C5, a quarter note D5, an eighth note E5, a quarter note F5, and a half note G5. The piano accompaniment continues with a treble clef and a bass clef, maintaining the G major harmony.

s. point que je fer_me les yeux Sur sa dange - reuse fo_li -

The fourth system of the score shows the vocal line starting with a half rest, followed by a quarter note G4, an eighth note A4, a quarter note B4, an eighth note C5, a quarter note D5, an eighth note E5, a quarter note F5, and a half note G5. The piano accompaniment continues with a treble clef and a bass clef, maintaining the G major harmony.

S.

- e. As - ca_nio lui plait fort, je crois

BENVENUTO

Ab! qu'as-tu

Ped.

B.

dit? Cet a_mour mau - dit, Pour lui c'est la mort, peut-

B.

ê - tre? Les amants qu'elle

B.

fait rivaux du roi son maî - tre, On le sait,

poco accelerando

(comme à lui même)

B. meurent tous et mi_sé-ra-ble-ment. Je n'ai plus à cher-

SCOZZONE

B. - cher d'ou venait cet-te let-tre D'elle! à

S. lui?

B. D'elle, as-su-ré-

(résolument)

B. - ment J'empêcherai qu'elle ait As-ca-nio pour a-

Les mêmes, PAGOLO puis les Elèves, ASCANIO, LE ROI FRANÇOIS 1^{er}, LA DUCHESSE d' ETAMPES avec une suite de Seigneurs et de Dames, Pages précédant et escortant LE ROI, Hallebardiers et Gardes restant au fond. **Allegro**

B.

_ mant
PAGOLO (accourant en toute hâte)

Allegro

Le Roi Voi-ci le

P.

BENVENUTO PAGOLO

Roi! Seul? La cour tout en -

P.

-tiè - re, Je crois des ca - va - liers, des

marcato

BENVENUTO (après un regard au dehors)

Ou - vrez par - tout!

da - mes en li - tiè - re.... Voy - ez!

cresc.

Les ouvriers, les apprentis, les élèves arrivent

par groupes pressés — On ouvre les bahuts — On range rapidement quelques pièces d'orfèvrerie — Puis

Sop. et Contr.

Tén.

Basses

f

Noël!

f

Noël!

f

Noël!

une haie se forme, attendant la venue du Roi qui paraît bientôt au milieu des Noël! du chœur

Noël au Roi!

Noël!

Noël au Roi!

Noël!

Noël au Roi!

Noël!

Noël au Roi! No_
 Noël au Roi! No_
 Noël au Roi! No_

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a 7/8 time signature. The piano accompaniment consists of a right-hand part with dense chordal textures and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

-ël!
 -ël!
 -ël!

This system continues the vocal and piano parts. The vocal lines have long horizontal lines indicating sustained notes. The piano accompaniment continues with similar textures. The system concludes with a double bar line and a change in time signature to 3/4.

LE ROI
 And^{no} quasi allegretto
 p
 Bon_jour! Benve_
 p grazioso
 Ped.

This system begins with a new section for the vocal part, marked "LE ROI". The tempo is "And^{no} quasi allegretto". The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment is marked "p grazioso" and includes a "Ped." (pedal) instruction. The system ends with a double bar line.

(s'inclinant profondément)

BENVENUTO

le R. Si - - re!

- nu - to!

LE ROI (à la Duchesse d'ÉTAMPES)

Je vous pré_sen - te, Du - ches - se, un sou_ve_rain

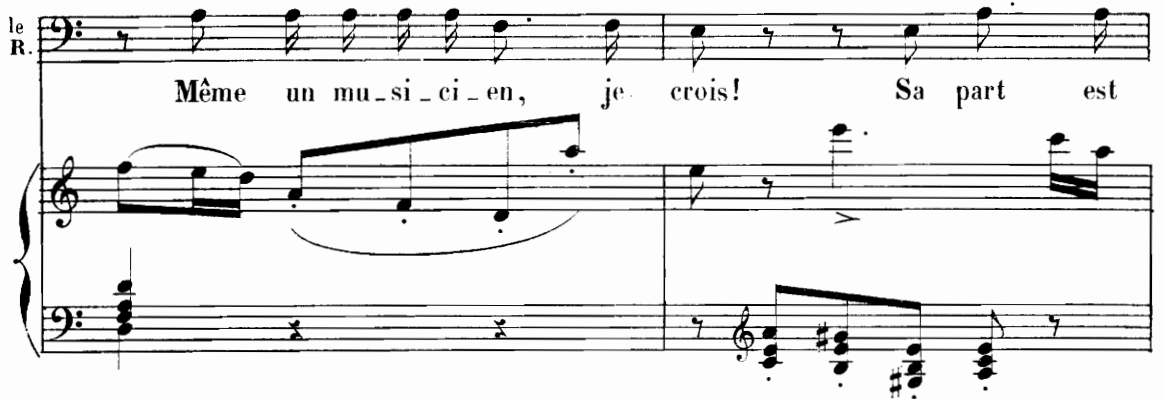
le R. plus sou_ve_rain que moi;

tr

le R. Maître, à son gré, de tout ce qui le ten - - - te

le R.  *Un poëte, un sol - dat, un peintre, un ci - se -*

le R.  *- leur, Un Ar - chimède, un Pra - xi - tè - le,*

le R.  *Même un mu - si - ci - en, je crois! Sa part est*

le R.  *bel - le, N'est-ce pas? Et je puis en - vi - er sa va -*
poco rit.

a tempo (à BENVENUTO)

le R. - leur! Montrez-nous vos tra -

a tempo

mf

BENVENUTO poco più mosso (Voyant la Duchesse d'ETAMPES examiner divers bijoux

A vos ordres Mada_me, Vous regardez cela?

fe R. - vaux!

poco più mosso

pp

LA DUCHESSE

qu'elle a pris dans la coupe posée sur la table) Charmant!

B. Quelques bijoux de femme — Ce brace -

pp

Ped.

B. - let N'est pas de ma fa - çon — As - ca - nio mon é - lè - ve La

Ped. Ped. Ped.

poco rit. ad lib. Tempo 1^o (Andantino)

B. LE ROI fait sans mes conseils. Il est d'un art par - fait

suivez Tempo 1^o Si grand soit son ta -

le R. - lent c'est de vous qu'il re - lève, Maî - tre!

BENVENUTO

le R. Si - re! (simplement)

Voyons d'a - bord ce médaillier; Puis, vous me montre -

le R. - rez le trésor du joail - lier, Puis l'œu - vre du sculp -

(BENVENUTO, marchant à coté du Roi, va à un meuble, l'ouvre et lui montre diverses médailles, puis l'examen continue; les deux personnages s'arrêtent devant chaque dressoir.)

Poco adagio

le R. - teur.

Poco adagio
molto espressivo

f *p*

LA DUCHESSE (très doucement)

(ASCANIO s'approche avec respect)

Asca - - nio!

p *pp* *f*

Recit. ad lib. (lui montrant le bracelet)

a tempo

la D. Je suppo-se Que ce bijou n'a point de maître en - cor,

suivez

pp *cresc.*

la D. Voyez - - S'il va bien a mon

sf *pp*

(lui tendant son bras, le regardant avec un sourire) (elle fait un pas vers lui)

la
D. bras? Es_say_ez Pour_

ASCANIO (sans s'approcher)

Oh! sans dou_ te

p

(ASCANIO attache le bracelet au bras de la DUCHESSE)

la
D. _tant... ne tremblez pas_

pp

sans presser

la
D. Ah! que cet émail rose est fin dans cet or mat C'est le

sans presser

la
D. ton de la chair... Le prix? Qu'im_

la D.
- por - te ! Un tel joy - au n'est jamais cher... Il est à

Più mosso (Allegretto)

la D.
moi.
ASCANIO (s'inclinant avec joie)
Merci, ma - da - me ! Più mosso (Allegretto)

LA DUCHESSÉ

ad lib

Il faut enco - re Créer pour moi... voyons ?

pp

la D.
un lis en dia - mants ! J'en ai de merveil - leux —

p

(à part)

la D. Il a des yeux char - mants A la

pp

Ped.

la D. fois doux et fiers! Et son front se co -

Ped.

la D. - lo - - re D'un beau ray - on d'or - gueil... et peut -

senza rigore

Ped.

Récit
(haut à ASCANIO)

la D. *pp* -ê_tre... d'amour Donnez-moi ce travail bientôt!

ppp

Ped.

All^o animato
LA DUCHESSE

(a part à elle-même)
avec passion

SCOZZONE

A_vant ce jour _____
(les observant)

All^o animato

Comme el_le le re -

la
D. ai - - je ja_mais ai - mé? (passant près de la DUCHESSE) *p*

S. - gar - de! Le Roi re_vient vers

sempre pp

S. nous, ma_da_me. Prenez gar - de!

cresc.

Ped.

LA DUCHESSE (avec emportement)

Lais-se! me dé-fi - er, Jean_ne, c'est m'enhar - dir! Je

f *p* *f*

la D. *f* l'aime! Ah! je l'ai-me! Je

la D. **Maestoso**
 l'ai - - - me. LE ROI et BENVENUTO ont achevé de visiter les
 LE ROI dressoirs et les bahuts. — Ils arrivent devant la crédence où est le Jupiter. *largement*
 Voi_

Maestoso
p cresc. *f* *tr* *p*
 Ped.

le R. - là le pur chef-d'œuvre, a-mi, ce Ju-pi -

marcato

le R. -ter! Ces beaux traits respi -

Ped.

le
R.
_rant la ma_jes_té su _ prê - - me Ce

le
R.
bras le_vé qui,dans l'é - ther Va sur nos fronts déchaîner le ton-

le
R.
_ner - - re, Voi_là l'O_lym_pi - en, - - -

le
R.
le maî - tre de la ter - re, Voi_là le roi des

le R.
dieux, — voi_là le dieu des rois! A_vant un

All^o moderato
BENVENUTO

le R.
mois Belle en_tre -
Il faut me fondre en or ce dieu d'ar_gi - le!

B.
_prise, hé_las! mais dif_fi - ci - le! I - ci nous sommes à l'è -

B.
_troit. Il en est un, je
LE ROI
Si l'un de nos hô - tels...

B. *croi, Qui nous conviendrait fort. Le grand*

le R. *Et le-quel?*

The first system of music consists of a bass line and piano accompaniment. The bass line has lyrics: "croi, Qui nous conviendrait fort. Le grand". The piano accompaniment features a treble and bass staff with various notes and rests. Dynamics include *f* (forte) in the piano part.

LA DUCHESSE *(vivement, se rapprochant)*

LE ROI *Sa Ma-jes-té dit-*

B. *Nes - le! Il est à vous.*

The second system features vocal lines for La Duchesse and Le Roi, and piano accompaniment. La Duchesse's line has lyrics: "Sa Ma-jes-té dit-". Le Roi's line has lyrics: "Nes - le! Il est à vous.". The piano accompaniment includes dynamics *f* and *pp* (pianissimo). There is a triplet of notes in the La Duchesse line.

la D. *el - le Qu'el-le re - prend le Nesle au Pré - vôt de Pa -*

The third system features a vocal line for la D. with lyrics: "el - le Qu'el-le re - prend le Nesle au Pré - vôt de Pa -". The piano accompaniment continues with various notes and rests.

la D. *- ris, A monsieur d'Estour - vil - le? Un homme à*

The fourth system features a vocal line for la D. with lyrics: "- ris, A monsieur d'Estour - vil - le? Un homme à". The piano accompaniment includes dynamics *sf* (sforzando).

la D.

moi!
LE ROI (simplement)

Je dis Que le grand Nesle étant désert, a_vant une

pp

(à un des gentilshommes de sa suite)

le R.

heure Celli_ni peut en fai_re sa de_mure. E_cri_vez

f

Ped.

BENVENUTO (Un gentilhomme écrit l'ordre sur la table de l'atelier et le remet au Roi.)

Sire! ah! c'est trop de bon_té!

le R.

l'or_dre!

fp *cresc.* *f*

le R.

J'at_tends — l'Em-pe_reur Charles-Quint, mon

fp

sempre marcato

le R.
frè - re Et veux qu'il

le R.
soit roya - lement fê - té! A — votre in - ven - ti -

le R.
- on don - nez li - bre car - riè - re :

le R.
Faites-nous quel-que plan de fê - tes et - de

le R. jeux Qui dans Fontai - ne - bleau puisse éblouir ses yeux! Nous serons

le R. quittes. Puis fon - dez cette sta - tu - e... Pour moi

(avec intention) *p*

pp *mf* *pp*

BENVENUTO

All^o animato

le R. Vous serez obé - i, Sire! (lui remettant l'ordre puis lui tendant la main)

seul!.. A - dieu!

All^o animato

pp *p cresc.*

Ped.

f

ASCANIO

appassionato

Vivre au grand Nes - le,

(Le Roi s'éloigne avec la DUCHESSE)

A. Tén. près de Co - lombe, ô mon Dieu! Quelle i - vres - se!

Basses No_ël au No_ël au

SCOZZONE

(à BENVENUTO)

BENVENUTO Elle l'ai - me!

Sop. et Contr. Ah! cet amour qui tu - e!

Roi! No_ël au Roi! No_ël au Roi! No_ël au

(à SCOZZONE)

B.

Je l'en préser - ve - rai!

Roi! No_ël au
No_ël au
Roi! No_ël au Roi! au
Roi! No_ël au Roi! No_ël au

f *p* *cresc.* *f*

(à SCOZZONE en lui montrant la DUCHESSE
avec un geste de défi)

B.

Qu'elle aille — au rendez-vous maintenant, j'y se -

Roi!
Roi!
Roi!

f

ASCANIO

f

Vi - vre près d'el - le, près de Co -

-rai!

f

Noël au Roi! Noël au Roi!

Noël au Roi! Noël au Roi!

Noël au Roi! Noël au Roi!

f

Ped.

A.

-lom - be! O mon Dieu!

Noël! No - ël!

Noël! No - ël!

Noël! No - ël!

ff

Fin du
1^{er} Tableau

2^e TABLEAU

La place du cloître des Augustins. — A droite du spectateur, la porte du chevet de la chapelle des Augustins. Puis les deux Nesle. De l'autre côté de la scène, en face de la chapelle, des tavernes.

All^o giocoso

PIANO

The musical score is written for piano and consists of five systems, each with a treble and bass staff. The tempo is marked 'All^o giocoso'. The key signature has one flat, and the time signature is 2/4. The score begins with a forte (*f*) dynamic and includes a piano (*p*) section. It features various musical techniques such as trills, accents, and sixteenth-note runs, with some runs marked with a '6' indicating a sixteenth-note figure.

Scène 1^{re}

Ténors *f* ÉCOLIERS (devant la taverne)

Quand nous se - rons deve - nus Gout - teux, four - bus et che -

Basses *f*

Quand nous se - rons deve - nus Gout - teux, four - bus et che -

- nus, Nous moi - si - rons, nous moi - si - rons en nos gî - tes;

- nus, Nous moi - si - rons en nos gî - tes;

Quand on li - ra sur nos fronts Du temps les tristes af -

Quand on li - ra sur nos fronts Du temps les tristes af -

fronts, Il se - ra - temps, il se - ra - temps d'être er - mi - tes!

fronts, Il se - ra - temps d'être er - mi - tes!

p *f*

Chi - ca - nous, Doc - teurs, on ri - ra de

Ta - belli - ons, Doc - teurs, on ri - ra de nous

nous Et de nos mi - nes con - fi - tes!

Et de nos mi - nes con - fi - tes!

f *p*
Bon! La maus - sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne!

f *p*
Bon! La maus - sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne!

p

f *p*
Bon! La maus - sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne!

f *p*
Bon! La maus - sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne!

cresc.

f
Ver - se, Made - lei - ne! Ver - se, Made -

f
Ver - se, Mari - on! Ver - se, Made -

f

- lei - ne! Ver - se, Mari - on!
 - lei - ne! Ver - se, Mari - on!

Ça, mordons vite aux fruits verts Au
 Ça, mordons vite aux fruits verts Au

temps grognon des hi - vers Nous prê - che - rons, nous prê - che - rons pour les
 temps grognon des hi - vers Nous prê - che - rons pour les

autres! Quand nous se - rons rebu - tés Des moins sau - vages beau -

autres! Quand nous se - rons rebu - tés Des moins sau - vages beau -

- tés On nous ver - ra, on nous ver - ra bons a - pô - tres

- tés On nous ver - ra bons a - pô - tres

et cassés, A - lors nous aurons as -

Laid, é - dentés, A - lors nous aurons as - sez

-sez De mâcher des pa - te - nô - tres! *f. p.* Bon! La maus-
 De mâcher des pa - te - nô - tres! *f. p.* Bon! La maus-

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle staff is the bass line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "-sez De mâcher des pa - te - nô - tres! Bon! La maus-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

-sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne! *f. p.* Bon! La maus -
 -sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne! *f. p.* Bon! La maus -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle staff is the bass line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "-sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne! Bon! La maus -". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

-sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne! *f.* Ver - se, Made -
 -sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne!

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, the middle staff is the bass line, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "-sa - de sai - son Est encor loin - tai - ne! Ver - se, Made -". The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and a *f* dynamic marking.

First system of the musical score. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- lei - ne! Ver - se, Made -" on the first line and "Ver - se, Mari - on! Ver - se, Made -" on the second line. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *f* and a fermata over a chord in the second measure.

Second system of the musical score. The vocal line continues with lyrics: "- lei - ne! Ver - se, Mari - on!" on the first line and "- lei - ne! Ver - se, Mari - on!" on the second line. The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff* and a fermata over a chord in the second measure.

Third system of the musical score, primarily piano accompaniment. It shows a complex rhythmic pattern with eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *ff* is present. The system is marked with a repeat sign and a first ending bracket labeled "8".

Fourth system of the musical score, primarily piano accompaniment. It continues the complex rhythmic pattern from the previous system. A dynamic marking of *ff* is present. The system is marked with a repeat sign and a first ending bracket labeled "8".

COLOMBE et DAME PÉRINE viennent vers la chapelle lentement. ASCANIO, sa toque à la main, marche avec elles, parlant respectueusement à COLOMBE. — Les écoliers ont cessé leur chanson.

p

Une mesure comme 3 du mouv^t précédent

pp

$\frac{3}{2}$

Ped.

ASCANIO

dolce

Par - donnez-moi, ma_demoi_sel - le, D'a -

A.

- voir, en re_ce_vant le bil - let que voi-ci, Pu son -

m.g.

(montrant
DAME PÉRINE)

A.

- ger qu'il ve - nait de vous, peut-ê - tre... ou

A.

d'el - le, Et que, pour vous ser -

A.

(♩ = ♩)

- vir vous me mandiez i - ci. Hé -

A.

- las! u - ne pla - ce pri - se Pendant l'of - fice, à vos ge -

A.

- nous, L'eau bé - ni - te of - ferte à l'é - gli - se Ne sont

A.

pas pour créer un li - en entre nous Je con_fes_se ma faute

p *pp*

COLOMBE *p*

A.

Et je re_prends ma rou - te (Il va pour s'éloigner) Oui,

p

C.

quelqu'autre da - me sans dou - te Vous a fait te_nir cet é -

C.

-crit. (avec empressement)
ASCANIO

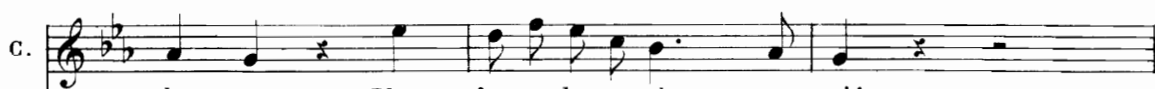
Non! un jeu d'ate_liier peut - é - tre Quelque

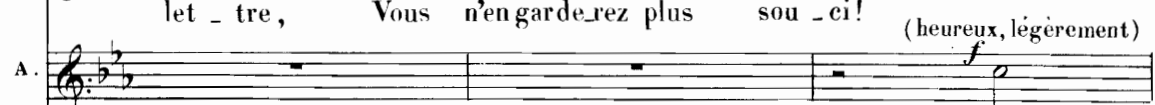
(Innocemment, avec une sorte de crainte instinctive)


C.  Ainsi donc, monsieur, cette

A.  tour plaisant dont on rit!



C.  let - tre, Vous n'en garde - rez plus sou - ci! (heureux, légèrement)

A.  Ah!



A.  J'ai d'autres soins, Dieu mer - ci!



dim.

(s'animant)

A.  Sa - vez - vous bien, mademoi - sel - le, Que nous se -



COLOMBE (souriante) *p*

Ah!

- rons voisins tantôt? Le roi don - ne le grand

Detailed description: This system contains the first vocal line (A) and piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics '- rons voisins tantôt? Le roi don - ne le grand'. The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

A. Nes - le A mon maî - tre Ben - ve -

Detailed description: This system contains the second vocal line (A) and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics 'Nes - le A mon maî - tre Ben - ve -'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

COLOMBE *dolce*

Le grand Nes - le, un nid de feuil -

A. - nu - to.

Detailed description: This system contains the third vocal line (A) and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics 'Le grand Nes - le, un nid de feuil -' and '- nu - to.'. The piano accompaniment includes dynamic markings *p* and *pp*.

C. - la - ge! Un sé - jour pai - sible - et char -

Detailed description: This system contains the fourth vocal line (C) and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics '- la - ge! Un sé - jour pai - sible - et char -'. The piano accompaniment concludes the piece with sustained chords.

G.

- mant!
 ASCANIO (avec intention, la regardant) *dolce*

Et les an - ges du voi - si -

A.

poco rit.

- na - ge E - gay - ent ce re - cueil - le -

poco rit.

COLOMBE a tempo (un peu troublée)

A - dieu! car nous ou - bli - ons

A.

- ment!
 a tempo

G.

l'heu - re; Le sa - lut se - ra commen -

C. *- cé .*

ASCANIO (à lui-même)

Ma lé - vre rit, mon â - me

C. *dolce*

A - dieu!

A. pleu - re. A - dieu mon beau rêve in - sen -

C. (simplement)

Le sa - lut se - ra com - men -

A. - sé! (simplement) A - dieu mon beau rêve in - sen -

(Au moment où COLOMBE remonte vers la chapelle, un pauvre, vieux et courbé, à cheveux blancs, s'approche d'elle)

C. *- cé!*

A. *- sé!*

All.^{to} mod.^{to}

UN MENDIANT

p

All.^{to} mod.^{to} La chari - té, ma belle da - me!

ASCANIO (à COLOMBE)

Pauvre homme! il est vieux et tremblant!

Que la pi - tié —

COLOMBE

(à ASCANIO)

(Tous deux

Voyez! il pleure en nous par - lant!

tou - che votre â - me

ont mis en même temps la main à leur escarcelle)

ASCANIO

Mademoi - sel - le mon of - fran - de

pp

A.

Pas_sant par vos mains vaudrait mieux! Humble — elle est, vous la fe_rez

Ped.

COLOMBE

Vo_lon - gran - de, Si vous la fai - tes pour nous deux .

tr.

C.

p (se reprenant)

- tiers! Mais, c'est mal peut-ê -

pp

(avec hésitation)

C. *tre* D'ac_cep_ter, — mê_me pour don_ner De vous, Sei_

C. gneur, — sans vous con_nai_tre!

ASCANIO

Le but vous fe_ra pardon_

(avec une vivacité gracieuse)

C. Non! te_nez, fai_sons un é_chan_ge:

A. —_ner —_

C. Je donnerai pour vous, — vous donne_rez — pour

(Mouvement joyeux d'ASCANTO qui vient près d'elle)
 (Ils échangent leurs aumônes)

C

moi
 LE MENDIANT

dol.

Douce â - me d'an - ge,

Une mesure comme deux du mouv! précédent

le
 M

Cœurs pleins d'a - mour, de candeur et de foi E -

le
 M

- mus de ma dou - leur et touchés de ma plain - te

le
 M

Que le ciel ex - au - ce vos vœux Qu'il vous paie en bon -

le M. *-heur vo - tre cha - ri - té sain - te, Mon jo - li cou - ple*

ASCANIO (troublé)

Hé - las ! que di - tes - vous, brave hom - me ?

le M. du bon Dieu !

A. COLOMBE (riant)

Nous ne som - mes pas ma - ri - es ! - Voy -

le M. Fi - an - cés a - lors !

G. (au pauvre)

-ez comme Il s'éga - re Dieu ! - Vous ri - ez ! -

le M. Pas mê - me fian -

Ped

(♩ = ♪)

le M. *cés! O Sei-gneur! quel dom - ma - ge!*

le M. *cantabile* *Al-lez, pour-tant, mes chers en-fants — de cha-ri-*

le M. *-té; — Vo - tre commune au - môme est comme un mari -*

le M. *-a - ge Con - fon - dant vos deux cœurs dans la mê - me bon-*

le M.
-té L'a - ve - nir vous pro - met des

le M.
heu - res for - tu - né - es . Lais - sez , laissez vos

le M.
mains dans la mien - ne s'u - nir ! Puis - se

espress.

le M.
Dieu qui m'en - tend com - me moi vous bé -

le M. *- nir Et quel-que jour li - er vos des-ti -*

COLOMBE (troublée)
 Ah! que dit-il?
 ASCANIO
 En ce vieillard je vois un
 le M. *- né - - - es.*

A. *prê - tre, Et Dieu par sa lè - vre peut ê - tre A*

COLOMBE
 Ne nous oubli-ez pas, bon
 A. *- con-sa-cré - mon plus - doux vœu!*

C. *père!* Ne nous ou-bli-*ez pas,* — bon *père!*

A. Ne nous ou-bli-*ez pas,* — bon *père!*

C. *O* — *saint hom - me* *O* — *saint*

A. *O* — *saint hom - me!*

très doux

C. *hom - me!* qui par-*lez à Dieu!* Dans vo-*tre fer-*

A. qui par-*lez à Dieu!* — Dans vo-*tre fer-*

LE MENDIANT

Que Dieu con-

cresc.

C. - ven - te pri - è - re Ne nous oubli - ez pas, bon

A. - ven - te pri - è - re Ne nous oubli - ez pas, — bon

le M. - sa - cre vo - tre vœu,

cresc.

f *dim.*

C. pè - re! Bon — père, a - -

A. pè - re! Bon — père, a - -

le M. Mon jo - li cou - ple du bon

mf *p* *dim.*

(LE MENDIANT s'éloigne. COLOMBE entre à la cha -
pelle où ASCANIO la suit à distance.)

pp

C. - dieu !

A. - dieu !

le M. Dieu !

pp

pp

Pad

p

pp

Ped.

Scène 3^{me}

D'ESTOURVILLE et d'ORBEC viennent entourés d'un groupe de gentilhommes brillants et bruyants.

Allegro

f

D'ORBEC avec les Ténors

PETIT CHŒUR

2^{ds} Ténors

1^{rs} Basses

f

Ah! la plaisante au - da - ce! Cé - derez-vous la

Ah! la plaisante au - da - ce! Cé - derez-vous la

D'ESTOURVILLE

(très excité)

Non! non! mil - le fois

pla - ce, Mon cher, à ce cro - quant?

pla - ce, Mon cher à ce cro - quant?

d'E.

non!

Du Si - re d'Es - tour - vil - le I - ra - t - on par la

Du Si - re d'Es - tour - vil - le I - ra - t - on par la

l'E

Non! non! mil-le fois
vil-le Ri-ant et se mo-quant?
vil-le Ri-ant et se mo-quant?

d'E.

non!
Di-ra-t-on que, sans pei-ne Cha-cun sur son do-
Di-ra-t-on que, sans pei-ne Cha-cun sur son do-

d'E.

Non! non! mil-le fois
-mai-ne Peut plan-ter son pen-non?
-mai-ne Peut plan-ter son pen-non?

d'E. [^] non !

Que, ren-du dé-bon - nai-re, Il con-sent qu'on en -

Que, ren-du dé-bon - nai-re, Il con-sent qu'on en -

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in soprano clef (d'E.) with a fermata and an accent (^) over the word 'non !'. The middle two staves are vocal lines in tenor and bass clefs, with lyrics 'Que, ren-du dé-bon - nai-re, Il con-sent qu'on en -'. The piano accompaniment is on the bottom staff, with treble and bass clefs, showing a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

d'E. [^] Non! non! mil-le fois

-ter-re Son an - ti - que re - nom!

-ter-re Son an - ti - que re - nom!

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in soprano clef (d'E.) with lyrics 'Non! non! mil-le fois' and an accent (^) over the first 'Non!'. The middle two staves are vocal lines in tenor and bass clefs with lyrics '-ter-re Son an - ti - que re - nom!'. The piano accompaniment is on the bottom staff, with treble and bass clefs, featuring a melodic line with slurs and a bass line with chords.

d'E. [^] non !

ff *p*

Ped. 4 1

The third system consists of two staves. The top staff is a vocal line in soprano clef (d'E.) with a fermata and an accent (^) over the word 'non !'. The bottom staff is the piano accompaniment, with treble and bass clefs, marked with dynamics *ff* and *p*. It includes a 'Ped.' (pedal) marking and fingerings '4' and '1'.

D'ORBEC

Com - te, l'ordre est for - mel. Vous cé - de - rez le

Ped.

D'ESTOURVILLE (outré)

Je ne céde - rai rien à cet a - ventu - rier, Un ar - ti -

d'O. Nes - le .

d'E. - san, un ... ser - ru - rier

ad lib.

a tempo

d'E. Pardieu, son impudence est tel - le Que j'en suis à dou -

suivez

a tempo

d'E.

-ter...
D'ORBEC

L'ordre est au nom du roi, Si-gné de l'intendant des châ-

p

d'E.

Je suis, moi, Maître au grand Nesle, au -

d'O.

-teaux.

Ped.

d'E.

-tant que le roi maître au Lou-vre Qu'on

Ped.

d'E.

vienne m'as-siéger, vous verrez si je Pou -

f

Scène 4^{me}Les mêmes, **BENVENUTO**.**D'ESTOURVILLE**

-vre !

Ténors *f*

Basses (voyant arriver **BENVENUTO**) *f*

Voi-là — l'en-va-his-seur !

Voi-là — l'en-va-his-seur !

ff *p legg.*

BENVENUTO (très gracieux)

Par - don ! mes-sieurs, par-don !

D'ESTOURVILLE (se détachant du groupe et brusquement) *f*

Oui !

C'est là le grand Nes - le !

crese. *f*

(rogue)

d'E. *f* Eh! mon-

(toujours gracieux)

B. Com - ment pé - nè - tre - t - on Dans l'hôtel ?

dim. *p*

d'E. -sieur ! per - son - ne n'y pé - nè - tre; Per - son - ne n'y de -

d'E. -meure, et j'y suis le seul maî - tre !

BENVENUTO (toujours très gracieux)

Bon ! Je n'ai pas be -

B. *-soin d'en savoir da-van - ta - ge* *Nous ferons tous les*

pp

B. *deux* *le meilleur voi-si - nage; A vous le petit*

B. *Nesle, à moi, le grand.* *Voi-là Mou*

D'ESTOURVILLE *(toujours brusque)*

f *Bon!* *je*

B. *ti - tre*

(il prend le parchemin et le passe à sa ceinture sans le lire)

d'E. vais e_xaminer ce_la

Récit (d'un ton ferme, le regardant en face)

B. E_xaminez, mon_sieur, vous avez tout une

cresc.

a tempo
(reprenant le ton léger et ironique)

B. heu_re!

a tempo

Pendant ce, je fe -

f *p*

B. -rai le tour de ma de - meu - re

Récit

B. Pour voir si, par ha - sard, je ne découvre pas Parmi les bel - les de la

a tempo

B. vil_le La nymphe Hé - bé. J'en désespère, hé -

a tempo

pp

B. - las! Tant le choix en est diffi - ci - le .

f (il fait un grand salut et s'éloigne)

B. Je suis vo - tre va - let .

sf *p* *f*

D'ESTOURVILLE

d'ORBEC avec les Ténors

Ténors Je me moque de lui . Vous le verrez bien

Basses Il se moque de vous .

Il se moque de vous .

d'E.

tous! *f* Ah! la plaisante au - dace! Je céderais la

f *p*

d'E.

pla - ce A ce maudit cro - quant!

Ténors *f* Non! non! mil - le fois

Basses *f* Non! non! mil - le fois

D'ESTOURVILLE et D'ORBEC

Du si - re d'Estour - vil - le On i - rait par la

non!

non!

p

d'E.
d'O.

vil - le, Ri - ant et se mo - quant?

Non! non! mil - le fois

Non! non! mil - le fois

d'E.
d'O.

On di - rait que sans pei - ne Cha - cun sur son do -

non!

non!

p

d'E.
d'O.

- mai - ne Peut planter son pen - non?

Non! non! mil - le fois

Non! non! mil - le fois

d'E.
d'O.

Que, ren - du débon - naire, Il con - sent qu'on en -

non!

non!

p

d'E.
d'O.

- ter - re Son an - ti - que re - nom ?

Non! non! mil - le fois

Non! non! mil - le fois

f

d'E.
d'O.

Mille fois non! mille fois non! mil - le fois non!

non! Mille fois non! mille fois non! mille fois non!

non! Mille fois non! mille fois non! mille fois non!

Même mouv^t (All^o)

D'ESTOURVILLE

f solennellement

Musical staff for D'ESTOURVILLE, showing a series of notes and rests in a grand staff.

La du_ches - se D'Etam - pes !

D'ORBEC

f

(avec importance)

p

Musical staff for D'ORBEC, showing a series of notes and rests in a grand staff.

Qui vous défen_dra ?

La

Ténors

(avec importance)

p

Musical staff for Ténors, showing a series of notes and rests in a grand staff.

La

Basses

Musical staff for Basses, showing a series of notes and rests in a grand staff.

Même mouv^t (All^o)

Piano accompaniment for the first system, showing a grand staff with dynamic markings *f*, *fp*, *f*, *fp*, and *pp*. A *Ped.* marking is present at the bottom.

d'o.

Musical staff for d'o., showing a series of notes and rests in a grand staff.

rei_ne du roi !

De son es_prit elle est mai_

Musical staff for d'o. (second line), showing a series of notes and rests in a grand staff.

rei_ne du roi ! La rei_ne du roi ! De son es_prit elle est mai_

(avec importance) *p*

Musical staff for d'o. (third line), showing a series of notes and rests in a grand staff.

La rei_ne du roi ! De son es_prit elle est mai_

Piano accompaniment for the second system, showing a grand staff with chords and melodic lines.

D'ESTOURVILLE *ad lib.*

El - le sau - ra m'épargner un ou -

d'O. - tresse Et d'un mot lui fait la loi !

- tresse Et d'un mot lui fait la loi !

- tresse Et d'un mot lui fait la loi !

suivez

Scène 5^{me} LA DUCHESSE, D'ESTOURVILLE, D'ORBEC.

LA DUCHESSE arrive en litière, masquée — La litière s'éloigne sur un geste d'elle. SCOZONNE paraît presque en même temps, couverte d'une grande cape qui dérobe ses traits et son costume.

Andantino

d'E. - tra - ge !

p

d'E. C'est el - le !

Péd. Péd.

(La DUCHESSE, à la vue de d'ESTOURVILLE, ôtant son masque)

LA DUCHESSE

Recit. (simplement, à d'ESTOURVILLE)

J'ai reçu com - te, vo - tre mes -

Péd.

la D. - sa - ge . Ce que vous demandez est grave, cependant J'y veux son -

la D. - ger . Rentrez chez vous en atten -

Recit.

pp

Péd.

la D. - dant Et restez aux a - guets dans vo - tre pe - tit Nes - le

p

a tempo mod^{to}

la D. Il se peut que bientôt i-ci je vous rap - pelle Adieu, mes -

Andantino (tous s'inclinent et entrent dans le Nesle, à la suite de d'ESTOURVILLE)

la D. - sieurs.

p

Scène 6^{me} LA DUCHESSE, SCOZZONE.

Allegro (La DUCHESSE fronçant le sourcil en voyant SCOZZONE près d'elle)

LA DUCHESSE

Jean - ne, Je te l'ai dit :

la D. Qui veut me dé - fi - er sû - re - ment m'enhar -

la
D.

dit. Tu blâ - mes mon pro -

la
D.

- jet. — Pourquoi — m'as-tu sui - vi.e?

Andantino *cantabile*

la
D.

Andantino Je n'en veux pas — à ton cher — Floren -

la
D.

- tin, Cellini. Lais - se donc s'accomplir le des -

Allegro

la
D.

- tin .
SCOZZONE

Allegro

Si le roi dé - cou -

f *pp*

s.

- vrait !... Il y va de la

LA DUCHESSE

Ne crains rien — Au reste,

s.

vie — D'Asca - nio .

la
D.

Il n'est plus temps ! Re - gar - de

Scène 7^{me} Les mêmes, ASCANIO puis BENVENUTO

ASCANIO a paru sur les marches de la chapelle. LA DUCHESSE remet son masque—SCOZZONE se retire vers le fond.

ASCANIO (à lui-même, relisant le billet)

Il ne faut pas, si ce rendez -

sempre pp

A. vous cache Un pé - ril é - tre

A. pris cependant pour un lâ - che . Je veux

Andantino (apercevant la DUCHESSE masquée qui semble l'observer)

Récit *dol.*

A. voir . C'est bien vous mada - me, que j'at -

Andantino

pp

Andantino

A. 

Andantino

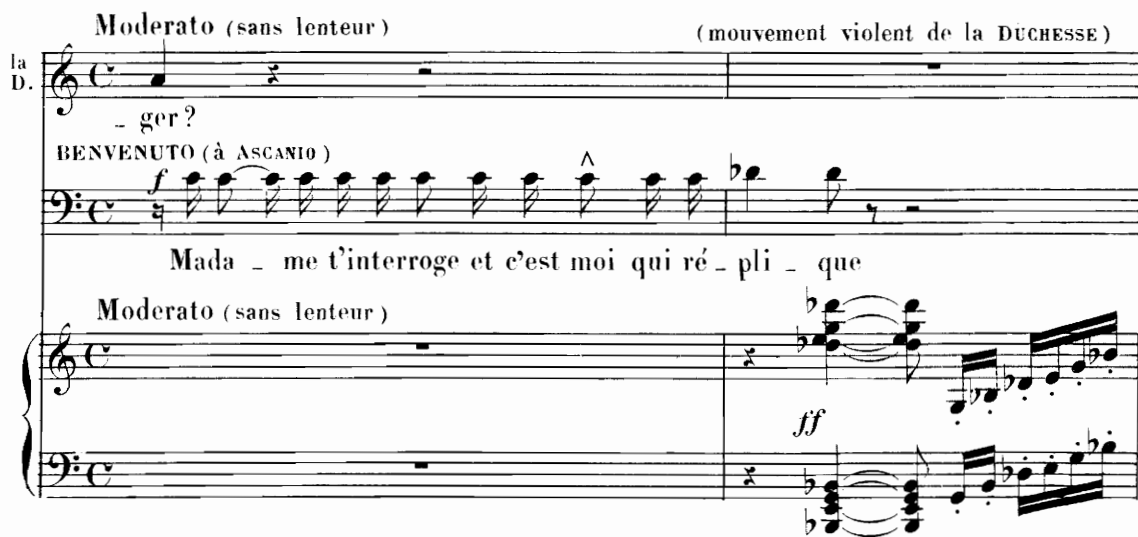
(Entrée de **BENVENUTO** — après un moment d'examen **BENVENUTO** descend en scène derrière la **DUCHESSE** et **ASCANIO**)

LA DUCHESSE




Ped.

Moderato (sans lenteur) (mouvement violent de la DUCHESSE)

la
D. 

BENVENUTO (à ASCANIO)



Moderato (sans lenteur)

(à la DUCHESSE)

B. 

Pardon! c'est moi d'abord qui veux interro - ger .

(à la DUCHESSE interdite)

(impérieusement sur un mouvement de révolte de la DUCHESSE)

B.

En un mot, Il faut m'entendre seul Je vous dis qu'il le

LA DUCHESSE (outrée)

B.

f Monsieur! (rapidement) (à ASCANIO)
 faut! Ni lui, ni moi ne savons qui vous ê - tes. Tu l'i -

ASCANIO

B.

Sur l'honneur!
 - gnores, n'est-il pas vrai? Réfléchis! — si tu veux, tu m'ar -

A.

Mada - me seule or - donne. Qu'elle

B.

- rêtes!... Fais un signe et je pars!

LA DUCHESSE (nerveusement)

pp

Allez! — *dol. ad lib*

par - le, j'obé - i - rai. A vous je m'aban -

(ASCANIO s'éloigne)

- donne O maî - tre vé - né - ré.

p

Ped.

pp

Scène 8^{me} BENvenuto, LA DUCHESSE

BENVENUTO

mf

All^o moderato Il est deux no - bles cœurs que j'ai - me: L'un, As -

f *p*

- ca - nio, celui - là mê - me Que vous venez de voir;

doux

B. C'est le fils de mon â - me . L'autre, un très haut sei -

B. - gneur, dont les bienfaits, ma - da - me, M'en - sei - gnent mon de -

LA DUCHESSE
(contenant sa colère)

Que m'impor - te ce - la ?

B. - voir U - ne femme est entre

B. eux Maîtres - se du plus fort, de l'autre elle est é - pri - se ; Sous le

B. masque el - le suit sa ga - lante en - tre pri - se Fu -

B. - neste à tous les deux. Pour sa beau - té mor -

B. - tel - le com - bien ont suc - com - bé, qu'on disait ai - més

B. d'el - le, Frappés sous son bal - con, dans la nuit ter - ras -

B. - sés! Le compte est as - sez long des capri - ces pas -

(marchant vers elle)

B. *p*

-sés! Je ne veux pas que mon As-ca-nio meu -

Molto allegro

LA DUCHESSE

(avec violence)

As - sez!

B. *f*

-re! **Molto allegro**

la D. *p*

Quels droits a - vez - vous sur ma

la D.

vi - e? Que fai - tes - vous sur mon che -

la
D.

f *p*

_min?
BENVENUTO

Je vous é - pargne

B.

u - ne fo - li - e qui se - rait un cri - me de -

LA DUCHESSE

f

Ah! pre - nez gar - de!

B.

-main. Est - ce la

cresc. *sf*

B.

guer - re? Lut - tons!

p *f*

All^o moderato
(fièrement)

B. *Contre vo - tre beau - té, Votre es - prit et vo - tre co -*

f p

B. *-lè - re Il suf - fit de ma lo - yau - té! Lut -*

B. *- tons! Il faut savoir en som - me, Puisque l'on en vient _____ aux dé -*


f tr

B. *- fis Lequel _____ de cette femme ai - mée _____ ou _____ de cet*

f p


B. 

hom - me, De cet ar - tiste ho - no - ré Que je

B. 

suis, Doit l'em - por - ter auprès du

LA DUCHESSE *Molto allegro (avec effroi)*



Si - len - cel

B. 

Roi Fran - çois!

Molto allegro

(agressive)

la D. 

Nom - mer le roi, c'est

f pp

la D.
 pres - que me nom - mer! Si

la D.
 je crois en - cor à votre i - gno -

la D.
 - ran - ce Vous pou - vez pré - tendre

la D.
 à me dé - sar - mer;

la
D.

mais son - gez - y bien: ce

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a soprano clef (la) and a soprano clef (D). The lyrics are "mais son - gez - y bien: ce". The piano accompaniment is in G major and 4/4 time, featuring a steady eighth-note bass line and a treble line with chords and eighth notes.

la
D.

nom que je ca - che, Ce

The second system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a soprano clef (la) and a soprano clef (D). The lyrics are "nom que je ca - che, Ce". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

la
D.

nom pro - non - cé par vous, c'est i -

The third system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a soprano clef (la) and a soprano clef (D). The lyrics are "nom pro - non - cé par vous, c'est i -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

la
D.

- ci Un af - front san -

The fourth system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a soprano clef (la) and a soprano clef (D). The lyrics are "- ci Un af - front san -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

la
D

-glant; c'est ce mas - que qu'on m'ar - ra - che! Ce

la
D

masque ar - ra - ché, c'est la guer - re sans mer -

un peu moins vite

la
D

-ci!

espress.

RENVENUTO

Eh! bien, je vous en con - ju - re, Renon -

un peu moins vite

f p

B.

-cez à l'amour d'As - ca - nio lais - sez

f p

LA DUCHESSE

All^o (passionnément)

f
Jamais!

pu - re L'â - me de cet enfant doux et bé - ni!

All^o

la D. (allant à elle menaçant) U - ne me - na - ce!

B. *f*
Jamais!

B. *f*
Dé - fi pour dé - fi!

LA DUCHESSE

(emportée) *ff*

Je me venge -

B. Com - bat face à fa - ce!

fp

la D. *ra*, Si - gnor Cel - li - ni!

SCOZZONE

B. Dieu! *ad lib.*

Je ne vous crains pas, Duchesse d'Estourville

ff suivez

marc.

A tempo (un peu plus animé) (avec rage, arrachant son masque) (elle va vers le Nesle dont la porte s'ouvre aussitôt.)

la D. Ah! _____ d'Estourville

B. _____

- tam - pes!

A tempo (un peu plus animé)

ff

Ped.

la D. A moi!

SCOZZONE (à BENVENUTO)

B. Qu'a - vez - vous fait là, Maî -

f

s. tre? el le n'oublie

mf *dim.*

s. ra ja_mais pa_reil le of_

p

s. fen se!

BENVENUTO

Que m'im - por - te?

dim. *pp*

Poco ritenuto

116 **Scène 9^{me}** Les mêmes, D'ESTOURVILLE, COLOMBE

Des groupes commencent à descendre de l'église Beaucoup restent en scène s'intéressant à ce qui suit.

Moderato

BENVENUTO

(à lui-même apercevant COLOMBE et la suivant du regard)

Moderato

(Orgue) *pp*

La divine en-

The first system of the score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase starting on a whole note. The piano accompaniment features a steady, rhythmic pattern of chords in the right hand and a similar pattern in the left hand, both in a moderate tempo.

SCOZZONE (à part avec jalousie)

Ah! ————

Quelle extase en sa pré-

- fant!

sempre pp

The second system continues the vocal line with a melodic phrase starting on a whole note, followed by a triplet of eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system, maintaining a consistent accompaniment for the vocal line.

- sen - ce!

En vain d'un doute a-mer mon esprit se dé-

The third system shows the vocal line with a melodic phrase starting on a whole note, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, providing a steady accompaniment for the vocal line.

- fend!

BENVENUTO

dolciss.

La di - vine en - fant!

The fourth system begins with a vocal line in soprano clef, followed by a vocal line in bass clef. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, maintaining a consistent accompaniment for the vocal lines.

(LA DUCHESSE qui a disparu un instant ressort du Nesle avec D'ESTOURVILLE)

S. *Voi - là peut-ê - tre cel - le Qui va me le ra -*

LA DUCHESSE (à D'ESTOURVILLE)

S. *Dé - fen - dez le grand Nes - le! Au - près du*
- vir!

(elle s'éloigne rapidement après avoir fait un
 signe de discrétion à D'ESTOURVILLE)

la D. *roi vous a - vez mon ap - pui!*
 BENVENUTO *sempre dolciss.*

Hé - bé! cé - leste Hé -

B. *- bé! que l'O - lympé aujour'd'hui*

B. *Ne te re - pren - ne pas!*

ppp

D'ESTOURVILLE (à COLOMBE) *Allegro*

Rentrez, ma fil - le!
(à part, avec joie)

B. *Sa fille! au Nesle! ô*

Allegro

p cresc.

B. (S'interposant au moment où le Prévôt va rentrer au Nesle.)

Dieu d'i_nef_fa - ble bon - té!

f p legg.

B. *Eh! mon_sieur le Pré - vot! ne passez pas la gril - le De votre hô -*

B.

- tel Sans voir un peu de ce côté!

p *mf*

D'ESTOURVILLE

(impertinément et très haut)

a tempo

en mesure

ad lib.

Ah! votre acte? C'est vrai! Pardieu! Je n'en puis

a tempo

suivez

d'E.

di - re Qu'un mot: Je ne l'ai pas trou -

p

(il déchire l'acte)

d'E.

- vé fort ré - gu - lier! Voi - là! n'en parlons

(BENVENUTO met la main à sa dague. Mouvement très violent aussitôt contenu à la vue de COLOMBE qui s'est jetée au devant de son père et supplie BENVENUTO du regard.)

d'E. *plus!*

ff

BENVENUTO (à D'ESTOURVILLE lui montrant COLOMBE)

Mes - si - re Remer - ci - ez - la bien

p *pp*

Ped.

B. El - le vous a sau - vé Tout simplement la vi - e!

p

SCOZZONE (à BENVENUTO l'implorant)

Maî - tre!

B. Nous nous retrou - vons!

D'ESTOURVILLE (du seuil du Nesle en ricauant)

f

Jevous attends, mes - sieurs les forgerons.

SCOZZONE (à part)

ppp

O saignante bles_sure! O sombre jalou_si - e!

s.

L'ai - met-il donc? Ah! si c'est vrai, Même au prix d'un re -

poco rit.

s.

- mords je les sé - pa - re - rai!

poco rit.

Scène 10^{me}

Les ouvriers, les apprentis, les élèves de **BENVENUTO** arrivent au fond avec une charrette encombrée d'objets divers; plusieurs portent des outils, des armes, des ustensiles qu'ils entassent dès leur entrée à côté de la charrette arrêtée.

BENVENUTO, **ASCANIO**, les écoliers, **SCOZZONE**, foule, les ouvriers et les élèves de **BENVENUTO** puis **ESTOURVILLE** dans le Nesle.

All^o moderato

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system includes dynamics *p* and *cresc.*. The second system includes dynamic *f*. The score features complex rhythmic patterns and textures in both hands.

(à **BENVENUTO**)

Maî - tre! Nous voi - ci

Maî - tre! Nous voi - ci

Maî - tre! Nous voi - ci

tous à l'heu - re con - ve - nu - e

tous à l'heu - re con - ve - nu - e

tous à l'heu - re con - ve - nu - e

BENVENUTO (qui a repris son entrain et sa bonne humeur)

C'est parfait, mes en_fants! C'est

f Legrand Nes - le?

f Legrand Nes - le?

f Legrand Nes - le?

p *f*

B. *la!* Le roi nous l'a don -

dim. *p*

B. né, mais, seulement, voi - là! Le Pré -

B. *ad lib.* *a tempo*

-vôt qui le tient ne veut pas nous le ren - dre

Qu'al_lez vous faire a -

Qu'al_lez vous faire a -

Qu'al_lez vous faire a -

a tempo

suivez *p*

ÉLÈVES ET OUVRIERS

B. *f* Le pren - dre!

- lors? *f* Ah! bien par -

- lors? *f* Ah! bien par -

- lors? *f* Ah! bien par -

ÉCOLIERS

f Ah!

f Ah!

f Ah!

f Ped

- lé! bien par - lé!

- lé! bien par - lé! Eh! gens de l'ho -

- lé! bien par - lé! Eh! gens de l'ho -

bien par - lé! bien!

bien par - lé! bien!

- tel! ré - pon - dez! gens de l'hô - tel ré - pon -
 - tel! ré - pon - dez! gens de l'hô - tel ré - pon -
 bien par - lé! gens de l'hô - tel ré - pon -
 bien par - lé! gens de l'hô - tel ré - pon -

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines (soprano and alto) with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. There are triplets in the vocal lines.

Molto allegro

f

D'Estourville! d'Estourville!

- dez! D'Estourville! d'Estourville!

- dez!

- dez!

Molto allegro

f

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. There are triplets in the vocal lines.

D'Estourvil_!e! d'Estour_ ville! Tous tes sergents à la

D'Estourvil_!e! d'Estour_ ville! Tous tes sergents à la

fi_ le Com_ me toi se_ ront na_ vrés, com_ me toi se_ ront na_

fi_ le Com_ me toi se_ ront na_ vrés, com_ me toi se_ ront na_

- vrés D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estourville!
 - vrés D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estourville!
 D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estourville!

BENVENUTO

(Il a parlé bas à ASCANIO - Il se fait un grand silence - ASCANIO s'avance seul vers le Nesle)

Attendez!

- ville!

- ville!

- ville!

ASCANIO (avec une emphase moqueuse)
ad lib (sans mesure)

De par le roi, monsieur le Prévôt, je vous som -
 me - Au nom de mon maî - tre, noble hom - me
 som - me -
 Ben - ve - nu - - to Cel - li - ni, ci - se - leur, -
 ci - se - leur -

Animé
 A - yant congé ro - yal pour oc - cu - per la pla - ce
 De nous ouvrir de bon - ne grâ - ce, Si - non nous vous prendrons d'as -
 pren -
 D'ESTOURVILLE parait au balcon, sur les derniers mots de la sommation D'ASCANIO, une arquebuse à la main

- saut : -
 - drons d'assaut -
 D'ESTOURVILLE *f ad lib.* (coup d'arquebuse)
 A toi! voleur!

a tempo (molto All^o)

BENVENUTO

Allons, enfants, à l'es-ca - lade!

Sop. et
Contr. *ff*

Ah!

Tén. *ff*

Ah!

Basses *ff*

Ah!

Allons, enfants, à l'es-ca -

Sop. et
Contr. *ff*

Ah!

Au meurtre à nous! au

Tén. *ff*

Ah!

Au meur -

Basses *ff*

Ah!

a tempo (molto All^o)

Ped.

ÉLÈVES ET OUVRIERS

ÉCOLIERS ET FOULE

B. The bass line begins with a melodic phrase in G minor, featuring eighth and sixteenth notes. It includes lyrics: "Il paîra cher cette bra - va - de! Armez - vous com - me vous pour -".

This staff is mostly empty, with a few notes in the first measure.

This staff contains a few notes in the first measure, including a half note G and a quarter note F.

- lade!

This staff contains a few notes in the first measure.

meur - tre!

This staff contains a few notes in the first measure.

- tre!

The piano accompaniment features a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and chords in the left hand. It includes dynamic markings like *ff* and *ff*.

B. The bass line is mostly empty.

- rez!

This staff contains chords and rests, with a dynamic marking of *ff*.

D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estour.

This staff contains chords and rests, with a dynamic marking of *ff*.

D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estour.

This staff contains chords and rests, with a dynamic marking of *ff*.

D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estour.

The piano accompaniment continues with chords and rests, including a dynamic marking of *ff*.

TOUS This staff contains chords and rests, with a dynamic marking of *ff*.

D'Estourville! d'Estourville! d'Estourville! d'Estour.

This staff contains chords and rests, with a dynamic marking of *ff*.

- ville! Tous tes ser_gents à la

- ville! Tous tes ser_gents à la

- ville! Tous tes ser_gents à la

file Com_me toi se_ront na_vrés. D'Es_tour_ville!

file Com_me toi se_ront na_vrés. D'Es_tour_ville!

file Com_me toi se_ront na_vrés. D'Es_tour_ville!

d'Estourville! Presto *ff* Ah!

d'Estourville! Presto *ff* Ah! A -

d'Estourville! Presto *ff* Ah! A -

- mis! sus! forçons la porte Et que le grand diable em-
 - mis! sus! forçons la porte Et que le grand diable em-

Oui! plaie et bosse, ba-
 - por - te Le Pré - vôt - a - vec ses gens. Oui! plaie et bosse, ba-
 - por - te Le Pré - vôt - a - vec ses gens. Oui! plaie et bosse, ba-

- taille! Oui! plaie et bosse, ba - taille!
 - taille! Oui! plaie et bosse, ba - taille!
 - taille! Oui! plaie et bosse, ba - taille!

Armons-nous vail - le que vaille, Tout est bon aux

Armons-nous vail - le que vaille, Tout est bon aux

Armons-nous vail - le que vaille, Tout est bon aux

ASCANIO *ff*

BENVENUTO *ff*

Nos mar - teaux se - ront des

Nos mar - teaux se - ront des

as - sié - geants! Nos mar - teaux se - ront des

as - sié - geants! Nos mar - teaux se - ront des

as - sié - geants! Nos mar - teaux se - ront des

as - sié - geants!

as - sié - geants!

as - sié - geants!

as - sié - geants!

ÉLÈVES ET OUVRIERS

ÉCOLIERS ET FOULE

A.
mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

B.
mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

mas _ ses Et nous au _ rons pour cui _ ras_se Nos plaques de fin__ mé _

Ah! _____

4 1^{ers} Tén.
Ah! _____

A. *tal!* A l'as - saut! _____ à l'es - ca - la -

B. *tal!* A l'as - saut! _____ à _____ l'as -

tal! A l'es - ca - la - de!

tal! A l'es - ca - la - de!

tal! A l'es - ca - la - de!

ff A l'as - saut! _____ à l'es - ca - la - de!

ff A l'as - saut! _____ à l'es - ca - la - de!

ff A l'as - saut! _____ à l'es - ca - la - de!

ff

The musical score consists of several systems. The first system has two vocal staves, A and B, with lyrics. The second system continues the vocal lines. The third system shows the vocal lines with lyrics. The fourth system shows the vocal lines with lyrics. The fifth system shows the vocal lines with lyrics and a dynamic marking of *ff*. The sixth system shows the vocal lines with lyrics and a dynamic marking of *ff*. The seventh system shows the vocal lines with lyrics and a dynamic marking of *ff*. The eighth system shows the piano accompaniment with a dynamic marking of *ff*.

A.

B.

TOUS

de!

- saut, — à l'es - ca - la - de!

ff Le Pré -

ff Le Pré -

ff Le Pré -

- vôt est bien ma - la - de! En - fon - çons son ar - se -

- vôt est bien ma - la - de! En - fon - çons son ar - se -

- vôt est bien ma - la - de! En - fon - çons son ar - se -

ASCANIO

A l'as - saut! à l'es - ca - lade!

BENVENUTO

A l'as - saut! à l'es - ca - lade!

- nal A l'as - saut! à l'es - ca - lade!

- nal A l'as - saut! à l'es - ca - lade!

- nal A l'as - saut! à l'es - ca - lade!

A. En - fon - çons son ar - se -

B. En - fon - çons son ar - se -

En - fon - çons son ar - se -

En - fon - çons son ar - se -

En - fon - çons son ar - se -

En - fon - çons son ar - se -

Prestissimo

A. - nal!

B. - nal!

Mouvement général vers le Nesle

- nal!

- nal!

- nal!

Prestissimo

fff